



Generalitat de Catalunya
Departament de Justícia,
Drets i Memòria

Resolució de concessió d'una subvenció nominativa a l'entitat Plataforma per la Llengua - Col·lectiu l'Esbarzer (CIF G60417631) per a la promoció de l'ús de la llengua catalana en l'àmbit de la Justícia (expedient SG2303/23/000007).

Plataforma per la Llengua - Col·lectiu l'Esbarzer és una organització no governamental dedicada a promoure la llengua catalana com a eina de cohesió social. L'entitat desplega la seva activitat als diferents territoris de parla catalana amb una perspectiva transversal: en l'àmbit socioeconòmic i audiovisual, en l'acollida i l'arrelament lingüístic dels nousvinguts, en les universitats i l'educació i en les administracions, entre altres àmbits d'actuació.

El pressupost de despeses del Departament de Justícia, Drets i Memòria per a 2023, aprovat per la Llei 2/2023, del 16 de març, de pressupostos de la Generalitat de Catalunya, a la partida D/482003800/1210/0000, preveu una subvenció nominativa en favor de l'entitat Plataforma per la Llengua - Col·lectiu l'Esbarzer, per una quantia de 20.000 euros, amb la finalitat de promoure l'ús de la llengua catalana en l'àmbit de la Justícia.

De conformitat amb l'article 90.3.a) del Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya, aprovat pel Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre (TRLFPC), i l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i vista la proposta elaborada pel Gabinet Tècnic del Departament de Justícia, Drets i Memòria,

RESOLC

1er.- Concedir a Plataforma per la Llengua - Col·lectiu l'Esbarzer (CIF G60417631) una subvenció nominativa per import de 20.000 euros per dur a terme les accions de Foment del català a la Justícia i el desenvolupament del Seminari jurídic sobre Dret lingüístic, que es detallen a l'annex d'aquesta resolució.

2on.- Aquesta subvenció s'abonarà amb càrrec a la partida pressupostària D/482003800/1210/0000 del pressupost del Departament de Justícia, Drets i Memòria per a l'any 2023.

S'autoritza les unitats administratives competents per a la comptabilització de la disposició de crèdit a favor de l'entitat beneficiària en el sistema corporatiu de la comptabilitat GECAT i per a la comptabilització del reconeixement de les obligacions econòmiques derivades.

3er.- L'entitat beneficiària haurà de justificar al Departament de Justícia, Drets i Memòria, abans del 30 de març de 2024, l'aplicació dels fons rebuts, mitjançant el lliurament de la documentació següent:

- Memòria justificativa del compliment de la finalitat de les accions objecte de l'ajut amb indicació de les activitats fetes i els resultats obtinguts.
- Memòria econòmica de cadascuna de les accions amb indicació de les despeses imputades a cadascuna d'elles i quadre comparatiu del pressupost per partides, aprovat i executat, en que s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions que hi hagi hagut.



Doc. original signat per:
Gemma Ubasart Gonzalez
24/10/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 25/10/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0KN7AXUJX0XRD0ZK0KAJLYUISXGXR7EU

Data creació còpia:
25/10/2023 13:54:51

- c) Informe d'auditor fet per auditors inscrits al Registre oficial d'auditors de comptes (ROAC). L'auditor ha de revisar el compte justificatiu per verificar les despeses i el seu pagament o venciment i també l'import i procedència del finançament de les actuacions objecte d'ajut.

L'auditor ha de ser el mateix que audita els comptes anuals de l'entitat. L'informe s'ha d'elaborar d'acord amb els procediments i el model que estableix l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, per la qual es modifica l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i ha de detallar els procediments de revisió i el seu abast.

- d) Documentació acreditativa de la utilització del logotip del Departament de Justícia, Drets i Memòria de la Generalitat de Catalunya a l'activitat subvencionada

4rt.- Són subvencionables les despeses corresponents a l'exercici de 2023 per finançar les actuacions de Foment del català a la Justícia per un import de 8.000,00 euros i el Seminari jurídic sobre Dret Lingüístic per un import de 12.000,00 euros, d'acord amb el pressupost presentat per l'entitat beneficiària (20.000 euros en total), les quals s'hauran de justificar en la seva totalitat.

Es considera despesa realitzada la que hagi estat efectivament pagada a partir de l'1 de gener de 2023 i abans que s'exhaureixi el termini de justificació que estableix el punt 3er d'aquesta resolució.

La despesa mínima, realitzada i justificada, exigible per poder considerar acomplerts l'objecte i la finalitat de la subvenció ha de ser de com a mínim el 75 % del cost inicial pressupostat de l'activitat subvencionada.

En cas que la despesa justificada sigui inferior al 75 % del cost pressupostat, es procedirà a la revocació de la subvenció, amb el reintegrament dels imports percebuts més els interessos de demora corresponents.

En cas que el cost final efectiu justificat, sigui igual o superior al 75 %, però inferior al 100 % del pressupostat, es reduirà proporcionalment la quantia de la subvenció.

5è.- L'import íntegre de la subvenció s'abonarà a partir del moment de la concessió de la subvenció, amb caràcter de bestreta sotmesa a la condició resolutòria de la correcta execució i justificació de l'objecte de la subvenció.

Per al pagament d'aquesta bestreta no s'exigeix la prestació de garantia, ateses la naturalesa i les activitats de l'entitat beneficiària, d'acord amb l'article 98.1 del text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya, aprovat pel Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre.

6è.- L'entitat beneficiària ha de complir totes les obligacions que amb caràcter general estableixen, per als beneficiaris de tot ajut o subvenció, l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; el TRLFPC, especialment les establertes als articles 90 bis, 92 bis i 95; l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny; la Llei 19/2014, del 29 de desembre,





de transparència, accés a la informació pública i bon govern; i la Llei 17/2015, de 21 de juliol, d'igualtat efectiva de dones i homes.

Així mateix, l'entitat beneficiària s'ha de sotmetre a les actuacions de comprovació de l'ens concedent, a les de control de l'activitat econòmica i financera que corresponguin a la Intervenció General de la Generalitat, a la Sindicatura de comptes o a d'altres òrgans competents, en particular les derivades d'allò que disposa l'article 97 del TRLFP.

7è.- Donarà lloc a la revocació i reintegrament de la subvenció l'incompliment per la beneficiària de l'objecte de la subvenció, així com la resta de causes previstes a l'article 99 del TRLFPC, en especial les establertes a l'article 92 bis en relació amb les donacions, aportacions o prestacions de serveis a títol gratuït, així com a l'article 37 de la Llei 38/2003.

En cas que resultin d'aplicació, també serà caus de revocació l'incompliment dels articles 32.1, 32.3 i 36.4 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística.

8è.- L'entitat beneficiària haurà de fer constar el suport i la col·laboració del Departament de Justícia, Drets i Memòria en totes les publicacions, anuncis i altres activitats que efectui.

Contra aquesta resolució, que exhaureix la via administrativa, les persones interessades poden interposar recurs potestatiu de reposició davant la consellera de Justícia, Drets i Memòria, en el termini d'un mes, d'acord amb el que estableixen els articles 123 i següents de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, o recurs contenciós administratiu davant la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, en el termini de dos mesos, de conformitat amb el que disposen els articles 25 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa, tots dos terminis a comptar des de la notificació, o qualsevol altre recurs que consideri convenient.

La consellera de Justícia, Drets i Memòria



Doc. original signat per:
Gemma Ubasart Gonzalez
24/10/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 25/10/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0KN7AXUJX0XRD0ZK0KAJLYUISXGXR7EU

Data creació còpia:
25/10/2023 13:54:51

Pàgina 3 de 8

ANNEX
JUSTÍCIA



Doc. original signat per:
Gemma Ubasart Gonzalez
24/10/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 25/10/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0KN7AXUJX0XRD0ZK0KAJLYUISXGXR7EU

Data creació còpia:
25/10/2023 13:54:51

Pàgina 4 de 8

Foment del català a la Justícia

Detecció de necessitats

L'ús del català a la justícia és molt inferior al seu ús social. La justícia és l'àmbit que mostra quina seria la situació del català si no es fes política lingüística.

Les causes poden trobar-se en diversos factors que combinats, fan del català un reducte militant: manca de formació, descurca en la planificació a les facultats, inèrcia de no fer-lo servir, intimidació dels diferents actors, origen forà dels membres de l'administració, marc legal desigualitari... Revertir la situació implica treballar en tots ells.

Proposta d'acció

Establir vies de contacte amb els operadors jurídics i els centres de formació per fer propostes que permetin millorar l'ús del català a la justícia. Les accions inclourien:

- Formació a les facultats. Programa Dret and Roll: col·laboració amb la Universitat de Girona per fer un curs sobre Drets Lingüístics al grau de Dret. S'oferirà també a altres universitats.
- Concurs relats Sabadell: patrocinem el concurs de microrelats en català organitzat per la Comissió de Llengua Catalana de l'Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Sabadell.
- Participació a la XIV Jornada sobre l'Ús del Català a la Justícia en el Col·legi de l'Advocacia de Sabadell amb una ponència sobre la defensa dels drets lingüístics i els serveis que ofereix Plataforma per la Llengua.
- Articles llengua i dret: elaboració, des de l'equip tècnic de Plataforma per la Llengua, d'un article per la revista Llengua i Dret en què es presenten els resultats de l'enquesta sobre l'ús del català als advocats catalans.
- Atenció de consultes i tramitació o assessorament de denúncies: assessorament de consultes sobre drets lingüístics a la justícia, tramitació de procediments per lluitar contra les vulneracions de drets lingüístics, resolució de queixes en els àmbits del Departament de Justícia. La metodologia és derivar i explicar la millor forma de resoldre les diferents problemàtiques d'aquesta mena.
- Elaboració de materials per a col·legis d'advocats: elaboració d'un material sobre les normatives que afecten a l'ús del català en seu judicial i bones pràctiques per millorar l'ús del català a la justícia
- Divulgació de l'enquesta a l'advocacia 2022: es continuarà divulgant la nostra enquesta per diferents mitjans perquè pugui ser accessible a un gran nombre de públic
- Gestió de la comissió de justícia: ens reunim amb experts socis i voluntaris de l'entitat periòdicament per posar a l'ull del debat temes rellevants en els què necessitem assessorament: Se celebren un mínim de 2 reunions anuals.



Doc. original signat per:
Gemma Ubasart Gonzalez
24/10/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 25/10/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0KN7AXUJX0XRD0ZK0KAJLYUISXGXR7EU

Data creació còpia:
25/10/2023 13:54:51

Pàgina 5 de 8

- Coordinació de l'informe de la societat civil sobre compliment de la CELRoM per part d'Espanya.
- Propostes de preguntes parlamentàries al poder judicial o que afectin l'àmbit de gestió del Departament.

Objectius a assolir

- Contribuir a un augment de l'ús del català a la justícia.
- Conscienciar els operadors jurídics.
- Esdevenir un referent tècnic i polític per ser consultats en qüestions de llengua.

Objectius específics:

- Aconseguir formació en drets lingüístics a les facultats de drets i sensibilització pels operadors jurídics.
- Participar en accions dels Col·legis d'Advocats.
- Fer el seguiment del treball als jutjats i dels procediments per garantir-ne l'ús.

Calendari previst

Aquest servei operarà ininterrompudament al llarg de l'any.

Indicadors associats

- Nombre total de peticions i actuacions fetes.
- Nombre total de consultes rebudes per part de l'administració pública, els operadors jurídics o les persones vinculades a centres de formació
- Avenç en cada línia de treball
- Èxits assolits en les nostres peticions

Finançament que se sol·licita: 8.000 euros (l'any 2022 es va subvencionar)

Desglossament despeses directes	
Despeses de personal de l'entitat:	8.000,00 €
Total despeses:	8.000,00 €



Doc. original signat per:
Gemma Ubasart Gonzalez
24/10/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 25/10/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0KN7AXUJX0XRD0ZK0KAJLYUISXGXR7EU

Data creació còpia:
25/10/2023 13:54:51

Pàgina 6 de 8

Seminari jurídic sobre Dret lingüístic

Detecció de necessitats

Gran part de la descura i poca transversalitat en les polítiques lingüístiques s'explica perquè s'ha assumit com a normal i legítim un marc legal i social advers que perjudica l'ús del català. La batalla de les idees, per tant, esdevé imprescindible.

Proposta d'acció

Convocar un seminari amb experts en un espai que serveixi d'àgora, proveir tots els elements necessaris perquè aquest necessari se celebri en les millors condicions i es pugui retransmetre també en les millors condicions.

La temàtica general seran els diferents models de reconeixement, que inclouen la revisió de la transició cap a l'organització multilingüe (en el cas català, amb una voluntat de ruptura amb el model monolingüista imposat pel franquisme) i l'organització de l'administració de justícia.

El seminari, previst per al 28 d'octubre, tindrà les següents temàtiques i conferenciants:

1. **La justícia lingüística:** els debats filosòfics sobre el reconeixement de les llengües. A càrrec de Joan Vergés Gifra, de la Universitat de Girona.
2. **Les democràcies lingüístiques i la igual dignitat dels grups lingüístics. El cas de Suïssa.** A càrrec de Vicenta Tasa Fuster, directora de la Càtedra de Drets Lingüístics de la Universitat de València .
3. **L'anomalia espanyola: reconeixement, però desigualtat i jerarquia:** Eva Pons Parera. Especialista en dret constitucional i en reconeixement lingüístic. El seu àmbit d'expertesa és la comparativa constitucional.
4. **Les minories a Europa i el seu reconeixement:** en parlarà la professora gal·lesa i presidenta de l'ELEN Elin Haf Gruffydd Jones. Està especialitzada precisament en minories lingüístiques i multilingüisme. És una de les expertes estrangeres de més renom competent en llengua catalana.



Doc. original signat per:
Gemma Ubasart Gonzalez
24/10/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 25/10/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0KN7AXUJX0XRD0ZK0KAJLYUISXGXR7EU

Data creació còpia:
25/10/2023 13:54:51

Pàgina 7 de 8

Objectius a assolir

- Estendre i normalitzar el marc interpretatiu.
- Crear un marc favorable a la reforma de les normes discriminatòries.
- Donar referents en matèria de reconeixement lingüístic.

Objectius específics:

- Crear una xarxa d'acadèmics i teòrics favorable als drets lingüístics i a la seva expressió democràtica.

Calendari previst

Es programarà en el darrer quadrimestre de l'any.

Indicadors associats

- Nombre total de d'assistents
- Valoració qualitativa dels assistents i experts
- Nombre de publicacions en els mitjans de comunicació

Finançament que se sol·licita: 12.000 euros

Desglossament despeses directes	
Lloguers:	1.500,00 €
Despeses de personal de l'entitat:	2.000,00 €
Serveis de professionals independents:	2.000,00 €
Despeses de difusió:	3.000,00 €
Altres serveis:	3.500,00 €
Total despeses:	12.000,00 €



Doc. original signat per:
Gemma Ubasart Gonzalez
24/10/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 25/10/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0KN7AXUJX0XRD0ZK0KAJLYUISXGXR7EU

Data creació còpia:
25/10/2023 13:54:51

Pàgina 8 de 8